Porównanie tłumaczeń I Królewska 4:14

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Achinadab, syn Iddo – Machanaim. |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Achinadab, syn Iddo, w Machanaim. |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Achinadab, syn Iddo — w Machanaim. |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Achinadab, syn Iddona, w Mahanaim. |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Abinadab, syn Addo, rządził w Manaim. |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Achinadab, syn Iddo - Machanaim. |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Achinadab, syn Iddo, był w Machanaim. |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Achinadab, syn Iddo, miał Machanaim; |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Achinadab, syn Iddo, w Machanaim. |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Achinadab, syn Iddo, w Machanajim. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Ахінадав син Ахела в Маанаїні, один. |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Achinadab, syn Iddy, w Machanaim. |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | Achinadab, syn Iddo – w Machanaim; |